

II

(Nezakonodajni akti)

MEDNARODNI SPORAZUMI

SKLEP SVETA

z dne 3. decembra 2012

o stališču, ki se ga sprejme v imenu Evropske unije v Skupnem odboru EGP glede spremembe Protokola 31 (o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode) k Sporazumu EGP

(2012/747/EU)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 189 v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2894/94 z dne 28. novembra 1994 o pravilih za izvajanje Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru ⁽¹⁾ in zlasti člena 1(3) Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum o Evropskem gospodarskem prostoru ⁽²⁾ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP) je začel veljati 1. januarja 1994.
- (2) V skladu s členom 98 Sporazuma EGP se lahko Skupni odbor EGP med drugim odloči spremeniti Protokol 31 k Sporazumu.
- (3) Protokol 31 k Sporazumu EGP vsebuje posebne določbe in ureditve glede sodelovanja na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode.
- (4) Uredba (EU) št. 911/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. septembra 2010 o evropskem programu za spremljanje Zemlje (GMES) in njegovih začetnih operativnih dejavnostih (2011–2013) ⁽³⁾ je bila vključena v Sporazum EGP s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 139/2012 ⁽⁴⁾.

(5) Sklep Skupnega odbora EGP št. 139/2012 določa odložitev uporabe Uredbe (EU) št. 911/2010 za Islandijo, dokler Skupni odbor EGP ne odloči drugače.

(6) Primerno je odpraviti odložitev uporabe Uredbe (EU) št. 911/2010 za Islandijo s 1. januarjem 2013.

(7) Protokol 31 k Sporazumu EGP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

(8) Stališče Unije v Skupnem odboru EGP bi moralo temeljiti na priloženem osnutku sklepa –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Evropske unije sprejme v Skupnem odboru EGP o predlagani spremembi Protokola 31 k Sporazumu EGP, temelji na osnutku sklepa Skupnega odbora EGP, priloženega k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 3. decembra 2012

Za Svet

Predsednik

N. SYLKIOTIS

⁽¹⁾ UL L 305, 30.11.1994, str. 6.

⁽²⁾ UL L 1, 3.1.1994, str. 3.

⁽³⁾ UL L 276, 20.10.2010, str. 1.

⁽⁴⁾ UL L 309, 8.11.2012, str. 21.

OSNUTEK

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP št. .../2012

z dne

o spremembi Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode

SKUPNI ODBOR EGP JE –

Člen 2

Ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP) in zlasti členov 86 in 98 Sporazuma,

Ta sklep začne veljati dan po predložitvi zadnjega uradnega obvestila Skupnemu odboru EGP v skladu s členom 103(1) Sporazuma EGP (*).

ob upoštevanju naslednjega:

Uporablja se od 1. januarja 2013.

- (1) Uredba (EU) št. 911/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. septembra 2010 o evropskem programu za spremljanje Zemlje (GMES) in njegovih začetnih operativnih dejavnostih (2011–2013) ⁽¹⁾ je bila vključena v Sporazum EGP s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 139/2012 ⁽²⁾.
- (2) Odložitev uporabe Uredbe (EU) št. 911/2010 za Islandijo bi bilo treba odpraviti.
- (3) Protokol 31 k Sporazumu EGP bi bilo zato treba spremeniti tako, da bi ta odprava lahko začela učinkovati s 1. januarjem 2013 –

Člen 3

Ta sklep se objavi v sklopu EGP Uradnega lista Evropske unije in Dopolnilu EGP k Uradnemu listu Evropske unije.

V ...,

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Za Skupni odbor EGP

Člen 1

V odstavku 8c člena 1 Protokola 31 k Sporazumu EGP se črta prilagoditev (e).

Predsednik

Sekretarja
skupnega odbora EGP

⁽¹⁾ UL L 276, 20.10.2010, str. 1.

⁽²⁾ UL L 309, 8.11.2012, str. 21.

(*) [Navedena ni nobena ustavna zahteva.] [Navedene so ustavne zahteve.]